

+

1/26

# CWYNFAN-GERDD

## GWEITHWYR YSTALYFERA.

Pa rai sydd wedi eu tafu allan o waith  
oherwydd atalfa Gweithiau eang Ystalyfera  
a'r Gurnos.

---

Ton—"Just before the Battle."

---

Lleddf yw'r don, a lleddf yw'r testyn,  
Lleddf yw'n calon dan ein bron,  
Cwyno glywir drwy Ystalyfera,  
Nid oes son am gywair llon,  
Calon masnach wedi methu,  
Hoen a nwyfiant wedi ffoi.  
Sel marweidd-dra ar y cyfan,  
Drws ein cysur wedi'i gloi,

CYDGAN—

Hoff gyfeillion tyner galon,  
O! rhowch help i Gymry glan  
A chewch chwithau'n diolchgarwch  
Cynhes, gyda hyn o gan.

Bu geneuau'r hen ffwrneisi  
Yn cyhoeddi a thanllyd ddawn,  
Lwyddiant masnach Ystalyfera  
Am flynyddau lawer iawn;

Ond, daeth *ond*, i dd'rysu'r cyfan,  
 Ac ymdaenodd cwmwl du  
 Dros ein hardal, a cheir heddyw  
 Ganoedd mewn cwynfanus gri.

Hoff gyfeillion, &c.

Pan oedd masnach yn flodeuog  
 'Roedd ein bro yn orsedd hedd,  
 Ceid digonedd ar ein byrddau,  
 A sirioldeb ar bob gwedd,  
 Gweithio cyson, heb ymryson  
 Wybren llwydd yn loew a chlir,  
 Ond yn awr mae cwmwl prudd-der  
 Yn daenedig dros ein tir.

Hoff gyfeillion, &c.

Caled iawn gyfeillion anwyl  
 Yw gwynebu o le i le,  
 Gwell na threthu'ch caredigrwydd  
 Fuasai genym fod yn nhre'  
 Ond mae *amgylchiadau'n newid*,  
 Ysgolfeistri celyd ynt;  
 Newid teimlad, a'n gorfoda  
 I gardota ar ein hynt.

CYDGAN--

Hoff gyfeillion tyner-galon  
 O! rhowch help i Gymry glan  
 A chewch chwithan'n diolchgarwch  
 Cynes, gyda hynt o gan.

YSTALYFERA  
WORKMEN'S APPEAL  
TO THE PUBLIC.

---

JANUARY 1886.

DEAR FELLOW-COUNTRYMEN—

We very much regret of having been occasioned to make an APPEAL for assistance in consequence of the stoppage of the Ystalyfera Iron and Tin-Plate Works. Hoping to meet with your generous consideration and support, we shall feel thankful for your kind sympathy under the distressing circumstances.

---

*Tune—"Just before the battle."*

---

We the men of Ystalyfera,  
Are to-day amidst the storm,  
Famine staring in our faces,  
Grief in every shape and form,  
Trade is gone from our neighbourhood,  
Darkness reigns throughout the vale,  
Our dear ones are starving, !  
Listen friends to our tale.

CHORUS.

Christian friends we are appealing,  
Will you help the poor in need,  
And remember the old saying—  
Friend in storm, is friend indeed."

Circumstances often changes,  
 This we find from day to day,  
 That's the rule down through the ages,  
 Rich and poor must all obey,  
 When we find the clouds are clearing,  
 And the sunshine comes again,  
 Soon we find our pleasures ending,  
 And with broken hearts in pain.

Christian friends, &c.

Hard indeed it is to travel,  
 This we never did before,  
 Broken hearted in this manner,  
 Seeking help from door to door,  
 Toiling hard would be more pleasan  
 Willingly to this we are,  
 Trusting that these waves of sorrows,  
 Will not follow very far.

Christian friends we are appealing, &c.

---

 Gwerth Sylw.. Gostyngiad Mawr.

"CELL YR ADRODDWR," PRIS 6c.

Sef Detholion Barddonol, gan wahanol Awdwyr, at wasanaeth Ysgolion Sabbothol a Chyfarfodydd Llenyddol, drwy y *post* yn bresenol am 3 stamp 1c. Hefyd

"ATHROFA'R BEIRDD," PRIS 1s.

Llyfr o'r un natur, wedi ei olygu gan y byd-enwog GWILYM WYN. Drwy y *post* yn bresenol am 5 stamp

---

E. Rees, Machine Printer, Ystalyfera.